



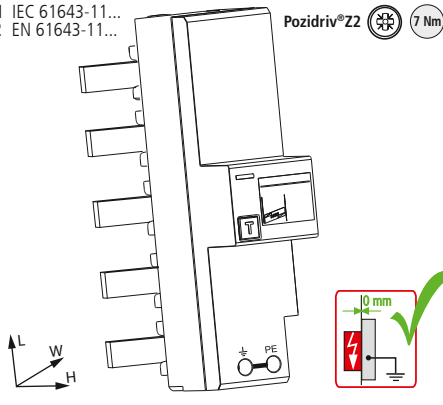
DEHNventil® ZP DV ZP TNC 255, DV ZP TT 255

- DE Einbauanleitung
- GB Installation instructions
- IT Istruzioni di montaggio
- FR Instructions de montage
- NL Montagehandleiding
- ES Instrucciones de montaje
- PT Instruções de montagem
- DK Monteringsvejledning
- SE Monteringsanvisning
- FI Asennusohje
- GR Οδηγίες συναρμολόγησης
- PL Instrukcja montażu
- CZ Montážní návod
- TR Kurulum Talimatları
- RU Инструкция по монтажу
- CN 安装说明
- HU Szerelési útmutató
- JP 設置説明書



I-II IEC 61643-11...
1+2 EN 61643-11...

Pozidriv®Z2 (7 Nm)



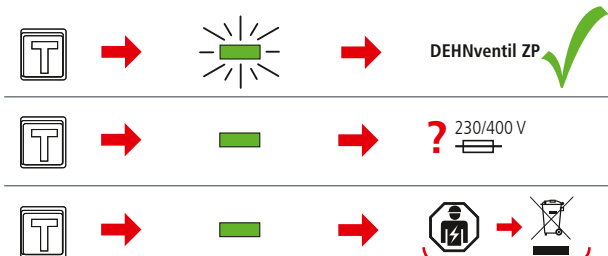
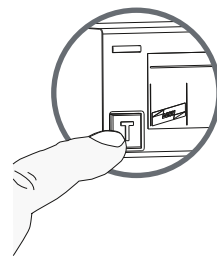
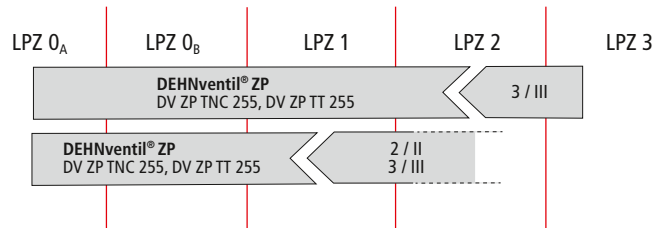
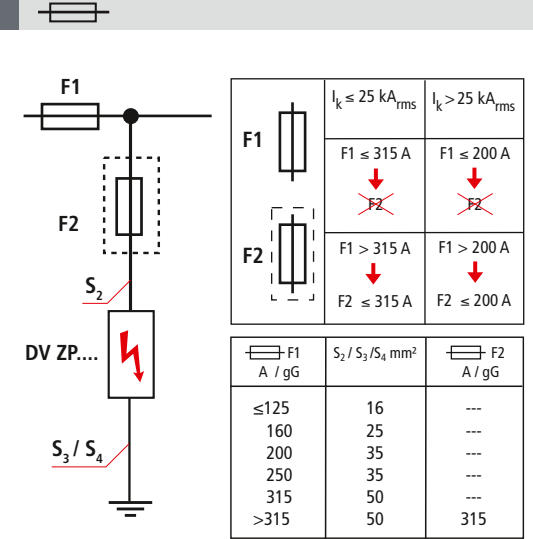
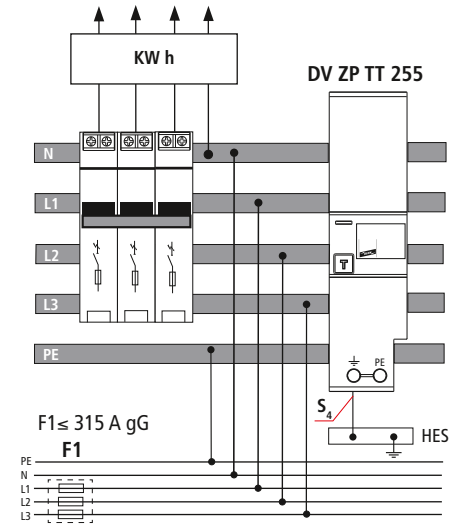
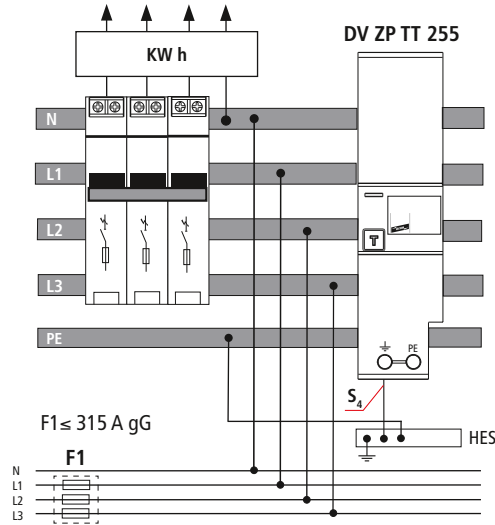
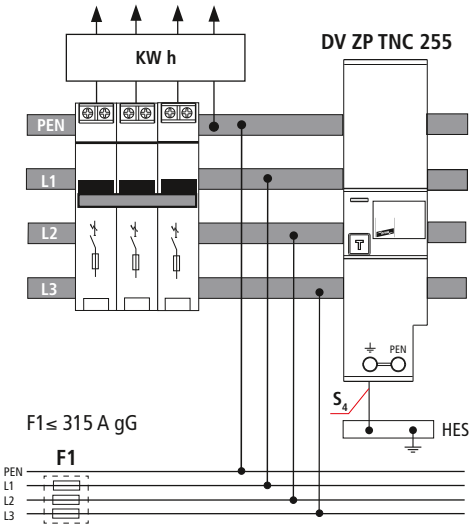
	DV ZP TNC 255	DV ZP TT 255	
		L - N	N - PE
U_N	230 / 400 V (50/60 Hz) Tol.: 0,9 x U_N ... U_c		
U_c	255 V~ (50/60 Hz)		
I_{Hi}	25 kA _{rms}		100 A _{rms}
I_{SCCR}	25 kA		
I_{imp} 10/950 μs	25 kA		100 kA
max. \overleftrightarrow{I}	315 A gG		---
θ°	-40°C ... + 80°C		
φ	5% ... 95%		
I_{PE}	<<10 μA		
IP 1)	20 (30)		
L x W x H	206 mm x 53 mm x 104 mm		

	16.5 mm	16.5 mm	16.5 mm
min. □ (PE) N, ⊥	10 mm ²		
max. □ (PE) N, ⊥	50 mm ²		35 mm ²

TN-C

TT

TN-S



www.dehn.de
www.dehn-international.com

1525 / 09.17 / 3010119



Instruções de segurança

PT

A ligação e a montagem do aparelho apenas devem ser efectuadas por electricistas. Cumprir as normas nacionais e as disposições de segurança (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 parte 534...)). Antes da montagem, controlar se o aparelho apresenta danos exteriores. Não se pode proceder à montagem do aparelho, se for detectado um dano ou qualquer outro defeito. A utilização do aparelho só é permitida no âmbito das condições referidas e indicadas no presente manual de montagem. No caso de cargas superiores aos valores indicados, podem ser causados danos no aparelho, assim como nos meios de produção eléctricos ligados a este. As intervenções e as alterações no aparelho causam a perda do direito à garantia. Condutor de descarga combinado para sistemas de barra coletora de 40 mm para os sistemas TN-C, TN-S e TT. Segundo a diretiva VDN (Associação dos Operadores de Rede) para utilização na área dos pré-contadores. Se o aparelho for montado sob tensão, as regras do método "Trabalhar sob tensão" segundo a norma DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) devem ser observadas.

Informações técnicas adicionais
Número de ports do SPD (dispositivo de proteção contra sobretensões): 1
1) Classe de proteção: IP 20 (IP 30 com cobertura)

Veiligheidsvoorschriften
NL
Aansluiting en montage van het apparaat mogen enkel door een erkend elektricien uitgevoerd worden. De nationale voorschriften en veiligheidsbe-
palingen dienen opgevolgd te worden (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Deel 534:...)...). Voor de montage dient het apparaat op uitwendige schade nagekeken te worden. Indien schade of een andere fout vastgesteld wordt, mag het apparaat niet gemonteerd worden. Het gebruik van het apparaat is alleen toegelaten binnen het kader van de in deze montagehandleiding opgenoemde en getoonde omstandigheden. Bij belastingen die hoger liggen dan de getoonde waarden, kunnen welk het apparaat als de aangesloten elektrische werktuigen beschadigd worden. Verkeerd gebruik en veranderingen aan het apparaat leiden tot het verlies van het recht op waarborg.
Combi-aflader voor verzamelsysteem van 40 mm voor TN-C, TN-S e TT-systemen. Conform VDN-richtlijn voor gebruik in het voortellerbereik. Als het toestel onder spanning wordt gemonteerd, moeten de regels van de methode "Onder spanning werken" conform DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) worden nageleefd.

Bijkomende technische gegevens
Aantal poorten van de SPD: 1
1) Beschermingsgraad: IP 20 (IP 30 met afdekking)

Bezpečnostní pokyny

CZ

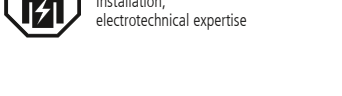
Připojení a montáž přístroje smí provést pouze elektrikář. Dodržujte národní předpisy a bezpečnostní ustanovení (viz též IEC 60364-5-53 (VDE 0100 část 534:...)...). Před zahájením montáže zkontrolujte, zda není přístroj zvenku poškozen. Pokud zjistíte poškození nebo jiné vady, nesmíte přístroj montovat. Použití přístroje je dovoleno pouze v rámci podmínek uvedených a jmenovaných v návodu k instalaci. V případě zatížení nad rámec uvedených hodnot může dojít ke zničení přístroje a připojených elektrických provozních prostředků. Žásky do přístroje a změny mají za následek zánik nároku na záruční plnění.
Kombinovaný svodič pro systémy přípojníc 40 mm pro systémy TN-C, TN-S a TT. Podle směrnice VDN k použití v prostoru před elektroměrem. Pokud je přístroj instalován pod napětím, musejí být dodržena pravidla metody „práce pod napětím“ podle DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1).
Další technické údaje
Počet portů SPD: 1
1) Druh ochrany: IP 20 (IP 30 s krytem)

Güvenlik uyarıları

TR

Cihazın bağlanıtı ve montajı, sadece bir elektrik teknisyeni tarafından yapılabilir. Ulusalarası düzenlemeler ve güvenlik hükümleri dikkate alınmalıdır (bkz. ayrıca IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Bölüm 534:...)...). Cihaz montajı öncesinde, üç hasar durumu kontrol edilmelidir. Bir hasar veya başka bir kusur tespit edilirse cihaz montajı yapılmamalıdır. Cihazın kullanılması sadece bu montaj kılavuzu kapsamında belirtilen ve gösterilen koşullarda izin verilir. Belli bir değerin üzerinde olan yüklemeler cihaza ve buna bağlı elektrikli ekipmanlara zarar verebilir. Cihazda müdahaleler ve değişiklikler yapılması, garanti haklarını düşmesine yol açar.
TN-C, TN-S ve TT sistemlerinde 40 mm bara sistemleri için kombi ektaktör. VDN direktifi uyarınca ön sayaç alanında kullanılm için. Cihaz genilim altını metode edilirse, DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) uyarınca "Gerilim altında çalışma" yönteminin kuralları dikkate alınmalıdır.

Ek Teknik Bilgiler
SPD liman sayısı: 1
1) Koruma sınıfı: IP 20 (Kapaklı IP 30)



Informazioni di sicurezza

IT

L'allacciamento ed il montaggio dell'apparechiatura possono essere effettuati solo da personale qualificato. Sono da osservare le prescrizioi e le disposizioni di sicurezza nazionali (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Parte 534...)). Prima del montaggio, controllare che l'apparechiatura non presenti danneggiamenti all'esterno. Nel caso in cui dovesse essere constatato un danneggiamento o un altro difetto, non montare l'apparechiatura. L'impiego dell'apparechiatura è consentito esclusivamente in presenza delle condizioni menzionate ed indicate in queste istruzioni sul montaggio. In caso di carico superiore ai valori dimostrati, l'apparechiatura e l'impianto elettrico collegativo possono subire gravi danneggiamenti. Interventi o modifiche all'apparechiatura comportano la perdita del diritto di garanzia.
Scaricatori combinati per sistemi di sbarre collettrici da 40 mm per sistemi TN-C, TN-S e TT. Secondo la direttiva VDN per l'impiego nell'area dei precontatori. Se si installa l'apparechiatura sotto tensione, occorre rispettare le norme del metodo «lavori sotto tensione» in accordo à DIN VDE 0105-100 (EN 50110-1) e CEI 11-27.

Dati tecnici aggiuntivi
Numero di ports del dispositivo di protezione da sovratensione: 1
1) Grado di protezione: IP 20 (IP 30 con copertura)

Sikkerhedshenvisninger
DK
Tiilslutning og montering af aflederen må kun udføres af en fagkyndig. De nationale forskrifter og sikkerhedsbestemmelser måste efterkommes. Se også (IEC 60364-5-53-534). Før monteringen skal aflederen kontrolleres for udvendige skader. Hvis der konstateres skader eller andre mangler, må aflederen ikke monteres. Anvendelse af aflederen er kun tilladt i forbindelse med betingelserne, der er nævnt og vist i montagevejledningen. Ved belastninger, der overskrider de anførte værdier, kan aflederen såvel som de tilsluttede installationer og apparater ødelægges. Åbning og indgreb i aflederen medfører bortfald af enhver garanti.
Kombi-afleder til 40 mm sammleskinnesystemer (TN-C, TN-S og TT-systemer). Til brug i tælleområdet iht. VDN-retningslinje. Hvis udstyret monteres under spænding, skal man i den forbindelse være opmærksom på følgende normer: DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) – Arbejde under spænding.

Yderligere tekniske oplysninger
Antal SPD-porte: 1
1) Kapsling: IP 20 (IP 30 med afdekning)

Informazioni di sicurezza

ES

La conexión y el montaje del aparato sólo deben ser realizados por un electricista especializado. Deben observarse las normativas y disposiciones de seguridad nacionales (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 parte 534...)). Antes de montar el aparato, comprobar que el aparato no presente daños externos. En caso de observar daños u otros defectos, no debe efectuarse el montaje del aparato. El empleo del aparato está limitado a las condiciones indicadas y mostradas en estas instrucciones de montaje. Si las cargas superan los valores indicados, puede dañar tanto el aparato como los medios de producción eléctricos conectados al mismo. La manipulación interior o la modificación del aparato invalidan el derecho de garantía.
Descargador combinado para sistemas de embarrado VDN para 40 mm para sistemas TN-C, TN-S y TT. Conforme a la directiva VDN para el uso en el área delante del contador. Si se instala el dispositivo bajo tensión, deben tenerse en cuenta las reglas del método "Trabajos en tensión" conforme a la DIN VDE 0105-100 (EN 50110-1).

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del DPS: 1
1) Clase de protección: IP 20 (IP 30 con cubierta)

Ytterligere tekniska uppgifter
Antal portar överspänningskydd: 1
1) Kapslingsklassning: IP 20 (IP 30 med skyddstäckning)

Инструкции по безопасности

RU

Подключение и монтаж устройства должен проводить только специалист-электрик. Следует соблюдать национальные нормативные документы по безопасности (см. так же МЭК 60364- 5-53 (VDE 0100 Часть 534...)). Перед монтажом про-ести проверку на наличие внешних повреждений. При обнаружении какого-либо повре- ждения или дефекта, монтаж устрой ства запрещен. Монтаж устрой-ства производится согласно требованиям, описанным в данной инструкции по монтажу. При воздействии нагрузки, превышающей предельно допустимые значения, прибор и подключенное к нему электрическое оборудование могут быть повреждены или разру шены. Любое несанкциониро- ванное вмешательство или самостоятельная модифи-кация устройства ведут к прекращению гарантийного срока.
Комбинированное УЗИП для систем TN-C, TN-S и TT для крепления на монтажную шину 40 мм. В соответствии с Директивой Союза немецких электротехников возможна установка до счетчиков электроэнергии. При монтаже устройства в рабочую электроустановку должны соблюдаться правила работы под напряжением в соответствии со стандартом EN 50110 – 1.

Дополнительные технические характеристики
Количество портов: 1
1) Степень защиты: IP 20 (Степень защиты с крышной IP 30)



Consignes de sécurité

FR

Montage et branchement de l'appareil à faire effectuer exclusivement par un électricien qualifié. Respecter les normes et les prescriptions de sécurité en vigueur localement (Cf. IEC 60364-5-53 (VDE 0100 partie 534...)). Avant montage, procéder à un contrôle visuel extérieur de l'appareil. Ne pas monter celui-ci en cas de dommage manifeste ou si tout autre défaut est présent. La mise en oeuvre de l'appareil n'est autorisée que pour la destination et les conditions prévues et explicites dans les présentes instructions de service. Des charges non comprises dans les plages de valeurs indiquées pourront abîmer l'appareil ainsi que les matériels électriques qui lui sont raccordés. Toute revendication en garantie sera exclue dans le cas d'une intervention sur l'appareil ou d'une transformation de celui-ci.
Parafoudre combiné pour barres collectrices de 40 mm destinées aux systèmes TN-C, TN-S et TT. Conforme aux exigences de la directive VDN pour une utilisation en amont du compteur électrique. Si l'appareil doit être installé sous tension, il faut alors observer les règles de la méthode «Travail sous tension» stipulées dans la norme DIN VDE 0105-100 (EN 50110-1).

Caractéristiques techniques supplémentaires
Nombre de ports du dispositif de protection contre les surtensions : 1
1) Indice de protection : IP 20 (Classe IP 30 avec couverture)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del DPS: 1
1) Clase de protección: IP 20 (IP 30 con cubierta)

Turvaohejet

FI

Tämän laitteen liittäminen saa suorittaa vain sähköalanammattimies. Maakohtaisia määräyksiä ja turvallisuusmääräyksiä on noudatettava (IEC 60364-5-53:n (VDE 0100 osa 534:...)...). Kone on tarkastettava ennen asennusta mahdollisten ulkoisten vaurioiden varalta. Todetessa vaurio tai muu puute, ei laitetta saa asentaa. Koneen käyttö on sallittua vain näissä asennusohjeissa mainituissa ja osoitetuissa olosuhteissa. Laite sekä siihen liitetyt sähkökäytännöt eivät saattavat vaurioitua kuormituksilla, jotka ylittävät annetut arvot. Kaojaminen laitteeseen ja muutokset siinä johtavat takuuvaimennuksen mitätöitymiseen.
Kombi-johdin TN-C, TN-S ja TT-systemeimen 40 mm:n virtajohtajätjestelmä. VDN-direktiivin mukaisesti esimittarialueella käytettävissä. Jos laite asennetaan jännitteisenä, täytyy noudattaa DIN VDE 0105 – 100 (EN 50110 – 1) mukaisesti menetelmän "Työskentely jännitteisenä" sääntöitä.

Säkerhetsföreskrifter

SE

Apparaten får endast anslutas och monteras av behörig elektriker. Nationella föreskrifter och säkerhetsbestämmelser måste beaktas (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 del 534:...)). Kontrollera apparaten på yttre skador innan den monteras. Om skador eller andra brister föreligger, får apparaten inte monteras. Apparaten får endast anslutas under de villkor som nämns och åskådliggörs i denna monteringsanvisning. Vid belastningar som sträcker sig över nämnda värden, kan apparaten samt anslutna elektriska driftenheter förstöras. Ingrepp och förändringar av apparaten leder till att alla garantianspråk bortfallar.
Kombiöverspänningsknytt 40 mm samlingsskenor i TN-C, TN-S och TT-jordningssystem. Enligt tysk VDN-standard avsett för användning före huvudmätaren. Om apparaten installeras nära spännings-satta anläggningsdelar skall föreskrifterna i DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) enligt reglerna för "Arbete nära spänning" beaktas.

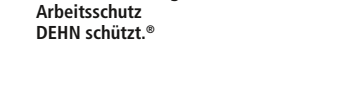
Ytterligare tekniska uppgifter
Antal portar överspänningskydd: 1
1) Kapslingsklassning: IP 20 (IP 30 med skyddstäckning)

Biztonsági útmutatások

HU

A készüléket csak villanyzerelő csatlakoztathatja és szerelheti fel. Az országos előírásokat és biztonsági rendelkezéseket be kell tartani (lásd még az IEC 60364-5-53-t (VDE 0100 534. részét)) is. Felszerelés előtt ellenőrizni kell, hogy a készülék külseje nem rongálódott-e meg. Ha netán rongálódás vagy egyéb hiányosság állapítható meg, nem szabad felszerelni a készüléket. A készüléket csak a beépítési útmutatóban említett és bemutatott feltételek mellett szabad használni. A közeli értékek meghaladó terhelések esetén a készülék, valamint a rácsatlakoztatott elektromos berendezések törökrehetnek. A készüléken végzett beavatkozások és változtatások a jótállási igény megszűnéséhez vezetnek.
Kombi elvezető 40 mm-es gyűjtőirrendszerekhez, TN-C, TN-S és TT-rendszerekhez. A VDN-irányelv alapján az előmérőműszer-területen történő alkalmazáshoz. Ha a berendezés a beszerelési utasítások alatt van, akkor a DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) szabvány szerinti „Munkavégzés feszültség alatt lévő eszközön” eljárás szabályait be kell tartani.

További műszaki információk
Portok száma a TVF-n: 1
1) Védettség mód: IP 20 (IP 30 fedéllel)



Consignes de sécurité

FR

Montage et branchement de l'appareil à faire effectuer exclusivement par un électricien qualifié. Respecter les normes et les prescriptions de sécurité en vigueur localement (Cf. IEC 60364-5-53 (VDE 0100 partie 534...)). Avant montage, procéder à un contrôle visuel extérieur de l'appareil. Ne pas monter celui-ci en cas de dommage manifeste ou si tout autre défaut est présent. La mise en oeuvre de l'appareil n'est autorisée que pour la destination et les conditions prévues et explicites dans les présentes instructions de service. Des charges non comprises dans les plages de valeurs indiquées pourront abîmer l'appareil ainsi que les matériels électriques qui lui sont raccordés. Toute revendication en garantie sera exclue dans le cas d'une intervention sur l'appareil ou d'une transformation de celui-ci.
Parafoudre combiné pour barres collectrices de 40 mm destinées aux systèmes TN-C, TN-S et TT. Conforme aux exigences de la directive VDN pour une utilisation en amont du compteur électrique. Si l'appareil doit être installé sous tension, il faut alors observer les règles de la méthode «Travail sous tension» stipulées dans la norme DIN VDE 0105-100 (EN 50110-1).

Caractéristiques techniques supplémentaires
Nombre de ports du dispositif de protection contre les surtensions : 1
1) Indice de protection : IP 20 (Classe IP 30 avec couvercle)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protection contre les surtensions : 1
1) Indice de protección : IP 20 (Classe IP 30 con cubierta)

Υποδείξεις ασφαλείας

GR

Η σύνδεση και η συναρμολόγηση της συσκευής επιτρέπεται να διεξαχθούν μόνο από κλιπών/κλιπσά ηλεκτρολόγο. Πρέπει να τηρούνται οι εθνικές διατάξεις και οδηγίες ασφαλείας (IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Μέρος 534...)) Πριν τη συναρμολόγηση η συσκευή πρέπει να ελεγχτεί για τυχόν εξωτερικές βλάβες. Δεν επιτρέπεται η συναρμολόγηση της συσκευής σε περίπτωση που εξοφκώβιατε κάποιο ζημιά ή άλλο ελάττωμα. Η χρήση της συσκευής επιτρέπεται μόνο στο πλαίσιο των όρων που αναφέρονται σ αυτές τις οδηγίες συναρμολόγησης. Σε περίπτωση επιβλαβών που υπερβαίνουν τις προδιαγραφμένες τιμές μπορεί να καταστραφούν η συσκευή και οι συνδεδεμένοι μ' αυτήν πόροι. Επιβλαβές θα μετατραπεί στη σπουδαία οδηγών στην απλοία των ορίσεων που απορρέουν από την ενότητα.

Αναγωγικές συνθέτες λειτουργίας για συστήματα γραμμών διανομής 40 mm για συστήματα TN-C, TN-S και TT. Σύμφωνα με την οδηγία VDN για τη χρήση στην περιοχή προμετρήσει. Αν η συσκευή ενσωματωθεί υπό τάση, πρέπει να τηρούνται κανονισμοί της μεθόδου «Έργαυα υπό τάση» σύμφωνα DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1).

Πρόσθετα τεχνικά στοιχεία
Αριθμός θυρών του SPD: 1
1) Τύπος προστασίας: IP 20 (IP 30 με κάλυμμα)

安全須知

CN

只允许由专业电工来连接和安装设备。必须遵守国家有关法规和安 全规章。必须遵守 国家有关法规和安 全规章 (参见 IEC 60364-5-53 (VDE 0100 第 534 条...))。安 装前必须检查设备是否有外观损坏。如果有损坏或者其它缺陷, 则不得安装该设备。该设备只允许在本安装说明书中规定的范围和条件下使用。如果负载超出了规定的数值, 则该设备可能会损坏所连接的电气设备。打开和更改设备会导致保修失效。
接在 TN-C、TN-S 和 TT 系统 40 mm 母线排系统上的复合型雷电流电涌保护器。安装在电度表的上游, 完全符合德国 VDN 准则的要求。如果带电安装该设备, 则必须遵守符合 DIN VDE 0105 - 100 (EN 50110 - 1) (带电作业) 方法的规定。

其它的技术数据
SPD 端口的数量: 1
1) 防护等级: IP 20 (IP 30 配罩盖)

Informações técnicas adicionais

PT

Informações técnicas adicionais
Número de ports do SPD (dispositivo de proteção contra sobretensões): 1
1) Classe de proteção: IP 20 (IP 30 com cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

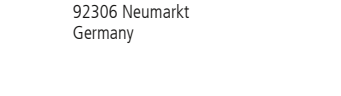
Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)



Safety Instructions

GB

The device may only be connected and installed by an electrically skilled person. National standards and safety regulations must be observed (see IEC 60364-5-53 (VDE 0100 Part 534...)). The device must be checked for external damage before installation. If any damage or other faults are detected in this check, the device must not be installed. Its use is only permitted within the limits shown and stated in these installation instructions. The device and the equipment connected to can be destroyed by loads exceeding the values stated. Opening or tampering with the device invalidates the warranty.
Combined arrester for 40 mm busbar systems for TN-C, TN-S and TT systems. For use upstream of the meter according to German VDN guideline. If the device is installed under live conditions, the "live working rules" according to EN 50110 – 1 must be observed.

Additional technical data
Number of ports of the SPD: 1
1) Degree of protection: IP 20 (IP 30 in combination with cover)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20 (IP 30 con cobertura)

Informaciones técnicas adicionales
Número de puertos del dispositivo de protección contra sobretensiones: 1
1) Grado de protección: IP 20